

四庫全書薈要

• 乾隆御覽本

集部

欽定四庫全書薈要

集部

文憲集卷十七



詳校官候補通政司經歷郭祚熾

文憲集卷十七

明 宋濂 撰

神道碑銘 凡八章

大明勅賜銀青榮祿大夫上柱國中書平章軍
國重事兼太子少保鄂國常公贈翊運推誠宣
德靖遠功臣開府儀同三司上柱國太保中書

右丞相追封開平王謚忠武神道碑銘

有序

洪武二年己酉秋七月七日銀青榮祿大夫上柱國中



書平章軍國重事兼太子少保鄂國常公薨于軍中二十三日訃聞皇帝為之震悼罷朝在廷之臣莫不洒泣越明日詔中書定議贈翊運推誠宣德靖遠功臣開府儀同三司上柱國太保中書右丞相追封開平王諡曰忠武八月朔日柩車至龍江上往臨奠慟哭而還親為擇地於鍾山草堂之原營建宅兆及棲靈之祠凡百須之具一給於官不以煩其家至冬十月九日始葬復推思及其三代皆為王爵生榮死哀可謂至矣上猶念其

功不置召臣濂於庭而謂之曰朕東撫高麗西抵吐蕃
北際沙漠南來交趾占城莫不稽首奉命計其開拓之
功以十分而言王蓋居其七八朕今手錄戰伐次第以
授爾尚為文勒諸豐石以著王之功於無窮焉臣濂受
詔而退謹再拜序而銘諸幽王諱遇春姓常氏濠州懷
遠人世為農家賦性剛毅膂力絕人歲壬辰羣雄並起
江淮為之鼎沸時王年二十有三為羣盜劉聚所得聚
覩王狀貌奇偉拔於行伍而信任之王每出戰必鼓勇

爭先聚深喜之王察聚所為終不能有成欲擇所依乙未聞上駐兵和州領衆數十人棄聚來歸居兩月餘請為前部先鋒上曰爾之來者為士卒糧絕故就食耳爾自有主我安得而留之王請之再三至於涕泣上曰爾姑從吾渡江俟克太平委身事吾未晚也夏六月上先抵采石磯元兵陣於磯上而磯下巨舟如織相距僅三丈餘猝難登岸王乘快舸相繼而至上麾之使前王即捨舟挺戈先登衆皆披靡遂拔采石乘勝取太平從上

守禦乃始授總管府先鋒冬十月陞管軍總管丙申春
二月元中亟蠻子海牙復以兵屯采石南北不通上慮
將士雖渡江而其父母妻孥尚留淮西勢莫可致命王
統兵攻之王至設疑兵以分其勢而以正兵與之合及
戰別出奇兵擣敗之悉俘其精銳自是元兵扼江之勢
衰矣尋守漂陽攻建康功為諸將先三月從今大將軍
右丞相徐公達克鎮江夏四月授承信校尉領軍先鋒
秋九月再攻常州會青軍叛去與偽吳張士誠合徐公

被圍於牛塘王與諸將力戰大敗其衆擒士誠梟將張將軍冬十有一月除統軍大元帥丁酉春三月遂克常州遷中翼大元帥夏四月從徐公下寧國秋八月克馬馱沙冬十月取池州戊戌春擢江南行中書省都督馬步水軍大元帥冬十有二月上親取婺州己亥夏四月轉鎮國上將軍同僉書江南等處行樞密院事守婺城尋命攻衢州降之冬十月除僉院十有二月攻杭州庚子夏五月召還京師從徐公拔安慶趙普勝之水寨時

偽漢陳友諒揚言援安慶王策其必攻池州以羸弱守
城伏銳士於九華山明日友諒兵果來攻城伏兵四合
俘殺萬餘人六月友諒入太平犯龍灣王共謀擊敗之
已而上慙舟師襲友諒留王守京師軍民無敢譁辛丑
春三月拜江南行中書省參知政事秋七月從上取安
慶破江州回守龍灣冬十有一月張士誠出兵寇長興
上時駐九江聞報還京師命王往援士誠兵敗俘殺五
千餘人壬寅春修安慶城羅友賢構亂據池州神山寨

將與士誠通杭歛震動冬王往攻之癸卯春正月擒斬
羅友賢餘黨悉平三月張士誠遣兵圍劉福通於安豐
王從上擊之將戰王深入其陣三戰三勝敵兵大敗而
去俘獲士馬無算遂同徐公圍廬州凡三月城將下適
陳友諒攻南昌王解圍而還秋七月從上率諸將往援
八月遇友諒於彭蠡湖之康郎山王與之聯舟大戰
呼聲動天地無不一當百縱火焚偽平章舟風急火熾
十里之間湖水盡赤敵將張定邊素號梟猛奮前迎戰

王射之定邊中矢走友諒乃退保鞋山諸將以友諒兵尚強請縱其去王獨不言及我師出湖口皆言江流湍急欲放舟而下上知其情命以舟扼上流王應之諸將乃溯流而上舟蔽江面控湖口者旬有五日友諒軍食乏出江求戰王遣火舟火筏禦之敵兵奔潰追北數十里與之酣戰自辰至未不解上所乘舟及王舟皆膠於沙王既脫御舟而已舟被圍復力戰而脫於是友諒中流矢死士卒十萬皆降未幾其臣立友諒之子理於武

昌冬十月王帥師討之四面合圍甲辰春二月理銜璧
出降荆湖之地望風皆附陞中書平章政事秋七月從
徐公取廬州八月遂自將兵平臨江之沙坑麻嶺十洞
牛陂諸寨進取贛州乙巳春正月克之悉定南安南雄
韶州夏五月還兵取安陸襄陽冬十月從徐公克泰州
丙午春三月復從克高郵夏四月淮安濠泗徐宿安豐
皆下秋八月諸將攻浙西師次太湖僞萬戶尹義等逆
戰王擒之直趨湖州之毗山與敵兵水陸鏖戰敵兵大

潰遂抵城下塞其四門晝夜環攻之偽丞相張士信悉發境中兵為援屯於舊館出我師之背王統奇兵由大全港入結營東阡復出敵背且填壅溝港絕其歸路士誠知事急出親兵拒鬪王一鼓勝之士誠復遣其將徐義統赤龍船親軍來援王復擊敗於烏鎮冬十月舊館降得兵六萬十有一月湖州亦下遂進圍平江丁未圍之益急士誠收合餘燼猶背城百戰降其將士且盡秋九月始克之縛士誠來獻籍其兵二十有五萬乃加授

中書平章軍國重事疏封鄂國進爵上公冬十月復授
征虜副將軍同徐公奉命北伐戊申春正月上即皇帝
位國號大明改元洪武王與徐公下山東諸郡遂攻汴
梁守臣李景昌遁進攻河南敵兵五萬屯于洛水之北
將出迎戰王布陣既定單騎執弓矢衝入其隊敵發二
十騎攢藥刺王王一箭中其前鋒大呼殺入悉獲其衆
而河南諸城先後皆平上素汴京謀取燕都秋七月徐
公與王渡大河河北諸郡又平八月二日燕都不戰而

克元君北奔師次太原其守將庫庫特穆爾帥衆來禦
其鋒銳甚王與徐公謀曰我騎兵雖集而步卒未至何
以能戰莫若遣精騎夜却其營其衆可亂衆亂主將可
縛也徐公如王言庫庫特穆爾果中傷而遁己酉春正
月進攻大同竹貞棄城走河東又平遂西入秦張良弼
遁李思齊迎降奉元鳳翔鞏昌臨洮又平夏五月元將
也速兵侵通州有旨命王以所部軍東還拒之遂擣永
平過惠州獲江文清士馬以千計至大寧也速遁破開

平元君又北奔追至北河俘其宗王三人及平章鼎住
等凡得軍士萬人車萬兩馬三千牛五萬全帥還燕次
柳河川得疾而薨享年僅四十爾王之為人守謙而不
矜有功而無過運籌決勝之方不學而能其從大將軍
東征西伐而能遵守節制及其自將兵則所至無不克
捷由其智識明而材力雄故施之各得其宜嗚呼若王
者可謂開國之殊勲者矣王之曾大父四三府君累贈
銀青榮祿大夫柱國中書平章政事追封開平王謚莊

簡妣張氏追封開平王夫人大父重五府君累贈儀同
三司上柱國少保中書平章政事追封開平王謚安穆
妣陳氏追封開平王夫人父六六府君累贈開府儀同
三司上柱國太保中書右丞相追封開平王謚靖懿妣
高氏追封開平王夫人妻定遠藍氏封開平王夫人子
男三人曰茂曰昇曰森皆上所賜名女三人長許為皇
太子妃餘皆幼臣濂聞之昔日唐太宗起義兵而定天
下當時有尉遲恭者棄劉武周仗劍來從其後輔成唐

業而恭之功為多於是生有鄂國之封歿有忠武之謚
今王之功非恭所可及上之所以遇王者封謚與之雖
同而其王爵之加恩數優渥揆之於唐誠又過之史臣
所謂君臣相遇千載一時者豈不異世而同符也哉是
宜銘諸貞石傳之千萬世一以昭聖天子垂念功臣如
此之至一以著王之勲烈於不朽云爾銘曰

聖皇開天豪傑四從龍興而雲虎嘯而風義旗所指山
嶽震動飈馳霆春孰不神竦維忠武王其氣至剛杖劍

來從飛渡大江無堅不摧無敵不碎席卷長驅易如拾
芥平吳定越帖荆撫淮威聲所加小大畢來齊魯既寧
汴洛亦定直指幽燕不戰而勝元君遠逝六軍倒戈本
根既撥何有條柯乃收晉冀乃清秦隴乃徇遼海人百
其勇茫茫朔漠灤河所經誓將剗滌邊塵弗驚王之忠
精上貫天日燧其有光亘古不沒幅員之廣漢唐莫過
馬蹄所及王功為多十五年間百戰百捷備殫勤勞光
輔帝業翊運之勲靖遠之威在古或罕於今見之大功

垂成王忽長逝當寧興哀如失一臂爰加恩寵用錫王
封衮衣繡裳照耀泉宮天子曰噫未憮朕志其推爾爵
上褒三世死生哀榮孰可比焉王雖云歿生氣凜然鍾
山之陰隧道有石詞臣勒銘垂示千億

大明敕賜榮祿大夫同知大都督府事兼太子
右率府使進贈推忠翊運宣力懷遠功臣光祿
大夫轉湖廣等處行中書省平章政事柱國追
封蘄國公賜謚武義康公神道碑銘

有序

皇帝即位之三載混一華夷聲教所被罔間遐邇梯山
航海奉贄獻琛上念熊羆之士不二心之臣東征西伐
宣勞有年方將胙土分茅以定功賞而都督康公薨於
陝州上聞之嗟悼不已既勅有司穿土作室以寧體魄
復欲昭其功勲於悠久詔翰林學士臣宋濂稽諸簡牘
所書文於堅石以垂示於億萬載臣濂謹按公諱茂才
字壽卿康其姓也世為蘄州人曾祖文廣皇贈中奉大
夫中書參知政事護國追封京兆郡公祖德懋皇贈資

善大夫中書右丞上護軍追封京兆郡公父壽皇贈榮
祿大夫同知大都督府事柱國追封蘄國公母蕭氏追
封蘄國夫人公當元之季四方雲擾未幾蘄州陷公結
義旅以捍蔽為務授以長官俄遷為鎮府同諸將復九
江擣蘄水黃連寨轉蘄州路同知總管府事屯戍和之
裕溪太平之采石使者考其功狀陞淮西宣慰副使同
知元帥府事又陞宣慰使都元帥歲乙未六月上帥師
渡江將士家屬尚留於和州上慮公扼采石之衝弗獲

渡時出兵挑戰公兵雖寡而以寬弘得士卒心故臨陣人多效死於是數戰不克後數月常忠武王遇春遣游兵虛撓之公連日發軍以應王度其力疲夜設伏兵質明殲其精銳殆盡然猶收合潰散堅寨於天寧洲明年二月上命諸將以襄陽大砲破其寨公奔行臺便宜陞淮南行省參知政事甫踰月上亦克金陵又奔京口舟師追及之公度天命有歸乃率所部餘兵三千解甲來附免冠頓首言前日戰各為其主今日屢敗天數也事

至於此死生唯命苟得生全尚竭犬馬之力以圖報効
上笑而釋之仍許統所部兵從征又明年授秦淮翼水
軍元帥守禦龍灣取江陰之馬馱沙八月偽吳張士誠
犯我疆境公驅兵逐之獲其樓船上賜名馬一疋黃金
一錠歲戊戌從廖楚公永安攻池州取趙雙刀之樅陽
遷都水營田使兼帳前總制親兵左副指揮使明年八
月攻皖城偽將率樓船出戰公復獲之又明年六月偽
漢陳友諒傾國入寇攻陷我姑孰殺戮我吏民意將窺

我南京上召公謂曰爾不疑我乎公復頓首謝上曰汝
既不相疑宜作書遣使偽降友諒為內應招之速來仍
給告以虛實使分兵三道以弱其勢友諒果如所言暨
至諸將同公奮擊大破之縛其士卒二萬有幣帛白金
之賜歲辛丑八月上怒友諒來寇率將士親征公領舟
師行擊安慶破江州偽都友諒西遁遂下蘄州興國漢
陽公沿流而下克黃梅某家寨十一月取江之瑞昌敗
友諒八陣指揮友諒之勢遂衰遷帳前親兵副都指揮

使明年九月復龍興又明年攻左君弼於廬州四月友諒圍龍興上親往援公與諸將皆從友諒聞上至亟解圍還七月大戰於彭蠡湖軍聲嘯呼湖水為之起立浮屍蠢蠢動至數十里友諒遂至敗亡又有幣帛之賜十月上親征武昌公從之歲甲辰二月下之友諒之子理銜壁出降三月進金吾侍衛親軍都護府副都護四月從大將軍徐公達討攻廬州七月下之八月拔安豐繼取江陵及湖南諸州加賜幣帛明年二月改神武衛指

揮使五月進大都督府副使閏十月士誠兵犯江陰京
口上帥大軍水陸並進公在行中及至鎮江士誠兵已
遁又明年正月追至巫子門擊敗其衆獲士卒三千公
功為尤多四月搗淮安之馬邏港拔其水寨復獲士卒
與艨艟無算淮安平七月遂攻湖州十一月破之進逼
姑蘇姑蘇士誠偽都即遣銳卒死迎鬪大戰尹山橋公
持戟督戰益力銳卒盡覆乃進圍齊門刀劍林立飛鳥
不敢下大將軍命諸將合攻之吳元年九月姑蘇平公

取無錫州十月陞同知大都督府事兼太子右率府使
進階榮祿大夫洪武元年上以江南之地既入版圖乃
遣大將軍經畧中原公從定齊魯之地復由黃河取汴
梁下洛陽駐師陝州規運饋餉造浮橋以渡大軍鎮河
中善撫綏遺民為之立石頌德絳解二州則公所招徠
蔽遮潼關秦人不敢東向二年復從大將軍征漢中奉
詔還軍中道因疾而薨實八月之三日也年五十有七
上下羣臣議贈公推忠翊運宣力懷遠功臣光祿大夫

湖廣等處行中書省平章政事柱國追封蘄國公謚曰
武義卜以九月二十一日葬於應天府上元縣鍾山鄉
之幕府山上親臨奠而百司繼之祭幄相望聯絡原野
時人以為榮公娶方氏追封蘄國夫人繼室田氏封蘄
國夫人側室朱氏余氏子男三人鐸田氏出鑑朱氏出
鎮余氏出公通經史大義事太夫人以孝聞輕財仗義
意氣磊落而尤有志於事功值元祚將終其才弗克盡
施然而真主龍飛於羣雄之中公即能識之卷甲韜戈

率衆臣附坦然而不惑可謂上知天命下體人心者矣
由是昭被寵眷倚之以心膺用之為爪牙十餘年間屢
從征討茂績奇勲著稱當世存則安富尊榮加以爵位
費則䟽封賜謚賁及九泉令名垂於竹帛重祿延於子
孫公其可以不朽矣臣瀟謹拜手稽首述辭於碑系之
以銘深懼不足以稱上報功之意銘曰

於赫大明受命於天如日之升照於八埏

其一

於時康公

江險之恃大軍西來視如平地

其二

巨礮轟雷物莫敢櫻

何戰弗潰何守弗傾其三天人攸歸勢何敢抗知幾先來

率衆內嚮其四皇帝曰喜有附匪疏予開誠心遇爾不疑

其五爾礪矛鉞爾部士卒助予四方以寧萬國其六公拜稽

首賜死為生誓殫報効如無餘齡其七孰不為庭率師往

討矯如翼如風馳雷掃其八東吳西楚蹴陳駕張身經百

戰先豎始亡其九大將北伐同取汴洛出鎮于蒲恤其孤

弱其十蔽遮河潼以義為關誰敢操戈睥睨其間其十一玄

龜負碑以頌遺愛民亦何心思義斯在其十二從伐漢中

迢迢西征有命班師中道而薨

其十三

帝念將臣血戰之

苦將酬其勲錫以茅土

其十四

孰不壽考以樂承平公胡

嬰疾隕魄泉扃

其十五

帝情憫悼恩命絡繹穿山為堂畢

茲寔

其十六

名垂於史祿延於家翩然而逝公復何嗟

其十七

史臣造文大書深刻以昭公勲有永無極

其十八

大明敕賜故懷遠大將軍僉江南等處行樞密

院事進贈榮祿大夫江西等處行中書省平章

政事加上柱國追封梁國公趙公神道碑銘

有序

故懷遠大將軍僉江南等處行樞密院事趙公之薨距
今已十寒暑褒卹雖頒而墓隧之碑未樹其子懷遠將
軍同知金吾右衛親軍指揮使司事獻請于大都督府
移文中書中書下其事禮部於是尚書臣凱侍郎臣魯
具以事聞上可其奏詔臣濂撰文而臣某書篆以賜之
臣濂等受命震惕深懼不足以稱上意退考諸功狀而
序之曰公初諱某今改賜德勝姓趙氏濠之鍾離人曾
大父小乙府君妣時氏大父省二府君妣王氏父諱仁

贈懷遠大將軍同知指揮使司事輕車都尉追封天水
郡侯妣李氏封天水郡夫人公世為良農家狀貌魁偉
有膂力尤能馬上運槊捷疾如飛人不敢猝近歲壬辰
江淮倣擾州縣簡拔梟銳為義兵奇公勇悍選為羣隊
長公年甫二十有八帥衆接戰必操螯弧以爭先蹈湯
赴火有不暇卹敵人望而畏之然棲棲在下列無有旌
其能功者乃走西營謁歸德王忙哥隸麾下稍久察其
馭軍無律絕類兒戲又欲擇豪傑而依之張張未有所

歸歲甲午大明皇帝統領大將南征駐軍滁陽公聞母夫人在軍中秋七月戊寅遂棄其妻來從及見上轅門喜獲騎將遂賜以今名命為帳前先鋒已而從上取鍊佛岡攻三汊河口破張家寨克全椒後河六丈大樹諸寨尋出師援六合左股為流矢所中幾至危殆上親臨視焉歲乙未之春閏正月剗雞籠山羣盜與偽將韓溥酣戰直搗烏江下和州而含山次第平於三月夜襲額森營戊申額森來侵力出關却之夏四月庚申拔板門

寨五月擊長官寨遂取儀真上錄公從戰之功超授忠
勇校尉管軍總管府先鋒六月丙辰復從上渡大江時
元兵屯牛渚劍槩如林常忠武王鼓勇先登而奪其營
諸將乃下太平連攻蕪湖句容取之秋七月辛卯克漂
水八月破溧陽公皆有功歲丙申春二月元將蠻子海
牙闢大兵南渡擁兵建柵於采石磯以斷淮西之路時
將士家屬皆留淮西上慮其心動存命忠武王帥師攻
之公亦在遣中乃以疑兵分其勢然後出正兵與戰短

戈力接奇兵遽起而乘之元將大敗而遁三月乙酉大破陳頤森營於方山庚寅下金陵公之績為諸將先丁酉上命徐魏公取鎮江公副之破貓獠軍水寨夏四月下丹陽金壇五月平宣城兵鋒所及勢如破竹而所向無前矣轉承信校尉領軍先鋒六月取廣德秋七月破偽吳張士誠水寨九月復從忠武王攻毗陵會清軍叛與士誠合圍魏公於牛塘王與公大敗其衆擒其梟將張將軍歲丁酉春三月壬午取毗陵時豪傑雄爭而民

心無定向曾未幾何廣德宣城叛公復取之夏六月戊辰取江陰秋七月丙子攻常熟張士德出挑戰公麾兵而進士德就縛士德士誠之弟也遂征其望亭無錫諸寨歲戊戌春二月公從大將攻湖州已而宜興叛秋七月公復取之歲己亥夏四月擢懷遠大將軍中奕左副元帥五月攻池州取青陽石埭當是時安慶實為荆楚咽喉之地勢不得不取秋八月公攻之已而取無為潛山冬十有二月復從大將征杭州歲庚子春三月還

南京會偽將朱暹來攻宜興公帥師為援即搥退之夏
五月偽漢主陳友諒以重兵襲我太平境直犯龍江皇
上震怒命諸大將分據險要授以成美而命公守虎口
城虎口城龍江第一關也既而友諒兵大至兵陣既交
殺傷相當而伏兵忽起山坳友諒兵大敗擒戮無算遂
復太平秋八月下銅陵之臨山寨冬十月掠黃橋及馬
馱沙歲辛丑春二月征高郵夏四月陞後奕統兵元帥
秋八月上親率六師伐偽漢以報龍江之役公從行道

經安慶攻破其水寨遂乘風直泝小孤山抵九江九江
偽漢都也距九江五里所友諒始知意謂神兵自天而
下友諒宵遁遂克九江獲其玉斚華蓋日月旗等物公
復分兵攻黃梅廣濟冬十月克瑞富臨江安吉諸州復
回師攻安慶下之十有一月壬申進克撫州友諒既遁
謀移都武昌公承命攻其沌口埧歲壬寅春正月從上
征南昌兵至彭蠡湖南昌降三月取新淦州已而祝某
康泰據南昌叛殺守臣葉琛公率精甲從魏公復其城

夏四月甲午城破公左肩為砲所傷久之乃瘳上壯其
為人超授僉江南等處行樞密院事羅友賢據池州神
山寨以叛冬十又一月公與忠武王平之偽漢餘黨建
柵南昌之西山號為八陣指揮十又二月公從趙將軍
破之俘獲三千餘人江右州郡雖已附往往觀望狐疑
未即決歲癸卯春三月臨江吉安富州三城叛公皆先
後統兵復之上以南昌實西江重鎮襟江帶湖控荆引
粵非宗藩不足以授綏定之寄於是詔皇姪大都督授

以節鉞往蒞其地而公實統精兵受節制夏四月壬戌友諒帥強兵十萬攻圍南昌癸亥公統步卒數千闢城門迎戰偽將金指揮操戟直前公彎弧一發應弦而仆敵氣大沮而退明日復合自是晝夜環攻城友諒親督促之勢在必取公贊畫秘計分命諸將隨方應敵剪獲甚衆六月辛亥公廵城至東門敵發蹶張中其腰脅箭深入約六寸公即拔出之且撫髀嘆曰吾自壯歲從軍傷於矢石屢矣其重無踰於此者豈命也夫然大丈夫

死即死耳復何憾所恨者不能從主上掃清中原稍效
微勲垂令名於竹帛爾丁巳遂薨於私第年三十有九
軍中涕泣相弔上聞之悼惜不已追使者來致祭冬十
有一月獻護柩車至南京以丙子塋于牛首山安德鄉
下堡之原上念其功復命內謁者賻以布帛菽粟有差
歲甲辰春三月遂命獻代領其衆秋九月下中書議贈
公榮祿大夫江西等處行中書省平章政事上柱國追
封梁國公勅有司建廟南昌歲時祭享歲戊申正月乙

亥上即皇帝位國號大明建元洪武追念開國元勲皆
命配享仁祖淳皇帝廟廷公位居其八實異數也公為
人沈鷖而簡默剛明而質直馭下嚴肅一號令之加旗
幟為之改色是以戰無不勝攻無不下及從大將征伐
尤能恪守軍令不敢違尺寸君子以此多之生平雖未
嘗讀書隨機應變其智如神動與古名將合兼之臨難
不懼奮弗顧身而於孝友之道尤為篤至信所謂間氣
所生之良將也公娶王氏因公來歸歿於軍追贈梁國

夫人繼室朱氏先公若干年卒子男一人獻王氏出也
臣聞之龍蛇起蟄山澤通氣與運相值有開必先此古
今通義也惟我皇上龍飛臨濠建萬世不拔之基一時
將帥大臣多具鄉里之俊如趙公者亦一人也蓋昊天
有成命既生聰明睿知為天下君必有賢臣經綸而翼
衛之此意已定於冥冥之中久矣公自壯歲從戎何役
不隨何戰不與所以輝耀其威靈者亦云至矣使假之
以年勲業炳朗當不止於斯惜乎不見海嶽大歸於一

統也其亦命也夫然而聖恩沛滂追命錫爵既備極於寵榮有子能令亦足上承宸渥宿衛殿庭公之不沒者盖有在矣古者諸侯計功稱伐書之於太常勒之於彝鼎以示其不忘是用上遵詔旨備書公之勲績繫之頌聲以昭示永休於豐碑焉銘曰

洸洸將軍川嶽之英捷如俊鷹金瞳鐵翎臨風一擊百禽震驚當元季世四海雄吞繽紛戰塵白晝翳昏執戈而興桴風躍雲真人龍飛屈滌之陽車騎來歸願備戎

行帝曰俞哉羣慝爾攘元有將臣牛渚駐師公揚靈旗
隨帝殄夷拔其水營雲散鳥飛于時羣豪割邑據都伐
木建柵壅川為瀦視帝指呼是剪是屠孰為最強犬牙
其中偽漢居西狂吳在東登我叛人軼我疆封無征弗
從有戰必先斬將塞旗電逝颺旋敵人畏之縮衄莫前
何彼凶殘犯我龍灣公扼虎口屹為雄關六軍奮呼殺
人如山帝乃誕怒肆行天誅公時在行勇若虎貔俘厥
寶玉偽都為墟胡不爾思復攻豫章恃其氷山以凌太

陽公亟出過殪彼豺狼堂堂晝巡出其東門不虞飛矢
竟斃其身軍中慟哭於夜亦聞天祐大明實生俊英琚
戈淑旂統馭萬兵胡命止斯不觀厥成天聲四震漢路
吳摧中原既定四裔畢來使公之存績用益恢天子念
功禮備褒旌錫爵上公配享廟庭命書絢爛榮賁泉城
牛首之山有墓在原禮官奉詔表此武勲以鴻厥慶以
示子孫

大明敕賜開國輔運推誠宣力武臣榮祿大夫

加柱國廣德侯加贈特進榮祿大夫右柱國進

封巢國公賜謚武莊華公神道碑銘

有序

自古興王之際天既生真人拯民塗炭之中必有如虎
之將弘展其丕猷弼成其大業此如燭照而龜卜蓋無
疑者以漢唐言之則雲臺二十八將凌烟閣二十四人
是已洪惟皇帝當四海逐鹿之秋龍飛淮甸噓陽吸陰
反掌之間廓清八極夷荒蠻徼罔不臣妾當是時謀臣
猛士效忠宣力其衆如雲若和陽華公亦其一人也歟

公諱高姓華氏字則未聞所謂和陽則其所居之郡也
曾大父汝德贈中奉大夫湖廣等處行中書省參知政
事護軍追封武陵郡公曾祖妣張氏追封武陵郡夫人
大父某贈資善大夫湖廣等處行中書省左丞上護軍
追封武陵郡公祖妣張氏追封武陵郡夫人父德新贈
榮祿大夫湖廣等處行中書省平章政事柱國追封澧
國公妣童氏追封澧國夫人公之生也挺然有英氣人
見之者咸曰是子異日必亢厥宗及壯其材果超羣類

不屑屈人下同黨多嚴憚之至正中天下大亂所在寇盜乘時為患害屠劉其黔黎蕩析其室廬剽殺其王帛公慮感迫州境即於募居黃墩結集水砦召所強丁淬礪刀劍晝夜為禦侮計練閱有法暗合古之將略遐邇聞者多荷父相從于時帝初起兵臨濠智勇之士雷動而霧集公遂帥衆而來隸于麾下及大兵飛渡長江進克采石繼攻蕪湖駐漂水而定建業擣京口而下江陰公皆從諸將建立奇勛會張士誠據有淮浙數州之地

肆為不恭侵軼邊陲帝乃震怒遣大將出師討之公復
在行摧敵於舊館陷城於姑蘇拓土於淮東其功烈為
尤偉蓋公自從軍授以先鋒之職八轉至榮祿大夫湖
廣等處行中書省平章政事迨夫大統既集帝念將帥
百戰之勞定功行賞上則公爵次則侯封各賜以鐵券
金書傳示子孫俾世其祿於是授公開國輸運推誠宣
力武臣榮祿大夫柱國封廣德侯食祿六百石公未及
受券請命往廣海巡視城陴整飭軍隊行次崖州以疾

薨於官舍年五十又九實洪武四年三月二十七日也
訃聞帝懷悼不已詔有司迎公之柩以是歲六月某日
還塋於黃墩先墓之次藏券墓中以慰公於九泉且進
封巢國公謚曰武莊階加特進勲加右柱國褒崇之意
無不備至公一子景春蚤世竟無嗣續其配澧國夫人
蔣氏先薨至是與公合塋焉既塋禮部以聞帝若曰其
令國子司業宋濂製為碑銘樹諸神道尚書臣陶凱即
日傳命授臣臣不敢辭臣聞傳記所稱用世之士非才

勇為難而炳於幾先者為難公當羣雄疊奮之時亦欲以扞障自效見帝之真即知天位之有在人情之所屬統其部曲驩然來歸非有先幾之識者能之乎其建樹功烈安享尊榮爵封上公位躋極品亦宜也雲臺凌烟之衆又豈得專美於前乎臣既歷序公之戰功次第於右復繫之銘辭曰

士之所貴炳於幾先誠獲所依身名兩全當元之季王綱解紐羣雄虎爭鹿知誰手維武莊公家於和陽依水

建砦以遏寇攘皇帝龍興知為真主仗劍相從率先多
士帝曰俞哉爾兵我從即麾義旗同渡大江牛渚既殲
于湖亦捷溧水洋洋視如一髮天兵載揚翔颺震霆赫
陵南徐次第而平況此江陰勢如破竹兵鋒所向無強
不勦鄰有勦豎據浙連淮來撼大樹何哉虬蟬叶皇赫
斯怒命將行伐鏹破連營浣除窟穴復勅雄師定淮之
東載綏載寧載約其同凡斯諸役公無不與展力攄誠
亦云備至天清地寧六合一家大統既定論賞有差黃

金鏤書鑄鐵為券作誓剖符千齡弗變皇恩下被將膺
寵榮訃來海南聞者涕零宸衷憫惻為詔郡縣旋其柩
車就鄉而窆崇階峻爵極于上公龍光有赫賁及幽宮
儒臣作銘播揚嘉績百世之下視此貞刻

元故嘉義大夫禮部尚書致仕贈資善大夫江
浙省等處行中書左丞上護軍追封譙國郡公
賜謚文節汪先生神道碑銘

有序

漁奉勅總修元史凡忠義循吏之事天下郡縣悉上史

官而宛陵汪先生獨闕既而先生族子克寬來與纂修
始以其門人汪文炳所撫事狀相示漁既命史官刪削
立傳克寬以為史乃一代成書其法當略墓文乃私家
所譏其紀宜詳復致其孫德厚之言請漁揭銘于隧上
嗚呼先生之德之盛海內孰不知而所謙錢珍之獄泰
定實錄中嘗書之其可不備載以昭示方來乎先生澤
民字叔志姓汪氏其先新安歙縣人自唐以來為官族
五季之初兵馬使都虞侯道安始自歙遷婺源之還珠

里又歷八世至宋天禧己未進士祕書丞贈光祿少卿

震生慶歷癸未進士都官員外郎贈中大夫宗顏都官

生皇祐壬辰進士左奉議郎知漢陽縣贈少傅穀又自

婺源遷饒州德興之龍溪少傅生贈通奉大夫繫宗寧

癸未進士正議大夫端明殿學士藻藻以文學政事為

時名臣通奉生紹聖丁丑進士朝散大夫江西轉運使

愷知合肥縣贈中散大夫愷又自德興遷宣州之宣城

子孫遂為宣城人中散生紹興庚辰進士通判隆興府

鴻舉鴻舉之弟修舉則先生高祖也曾祖諱宰臣贈朝
奉郎祖諱夢雷淳祐辛丑進士累官知靖州元贈翰林
直學士亞中大夫輕車都尉追封新安郡侯父諱鼎新
用父廕補將仕郎元贈嘉議大夫工部尚書上輕車都
尉追封新安郡侯工部之兄鼎亨景定壬戌進士官池
州大軍酒庫然自少卿至先生奕世科名蟬聯不絕先
生自幼融通經史亦銳然思繼承之會科目之法行遂
領延祐甲寅江浙鄉薦上南宮不利有司用恩例署寧

國路儒學正暨再舉遂擢戊午進士第授岳州路同知
平江州事階承事郎時先生之母譙國郡夫人王氏春
秋已高先生以平江道遠不可迎養上書丞相府乞降
一二階就銓鄰州不報竟奉太夫人之官州有健民曰
張以利餌長吏持其陰私使不敢問遂視閭井民若蟻
虱顧指氣使輒奔走不暇稍迂其意即繫送于官人懼
呼為張雷公先生曰弗治我民將無生即發其姦屏諸
蠻夷不使與良民齒李氏有兄弟者三素豐於貲季弟

未有子而沒其婦傷季之夭也誓終身不再適孟仲利其財數設計撼之婦堅不動乃嗾亡賴男子誣以姦私婦不禁撈掠自引伏先生見其色有冤問行廉察之悉得其情白而出焉轉承奉郎南安路總管府推官戍將關兒赤跋扈自用搯有司之擘俾不得誣信其姁家王某為郡府史藉其威尤鴟張無忌擅筆大庾縣令縣令訴諸府同官懼戍將之威相視以目無人發一辭先生毅然捕王下獄會監察御史行郡戍將結以厚賂御史

召先生於庭詰其獄狀聲色俱厲先生徐曰王之姦賂人所知也御史欲屈法邪御史慙夜半馳馬去王卒伏罪居亡何戍將以贓敗部使者知其故檄先生推譏杖罪之廣州歲祲民大饑疫癘洊臻死亡相枕藉其毒氣所薰蒸鮮有能生者江西行中書屬先生行振荒之政先生絕無所畏懼命大姓發廩以哺飢羸其病癘方熾者召醫注善藥親走其廬給之活者數萬先生暨從者亦無他虞將還送者謹曰我父母也奈何去之馬擁不

能前湖州府判官錢珍挑推官梁楫妻劉氏不從誣楫
冒糴官中米殺之獄中事連海北廉訪副使劉安仁逮
繫者二百人中書移問者凡六各懷顧忌事終不白先
生讞之獄立具時珍已飲藥死詔戮其屍安仁坐受珍
賂除名時朝廷遣奉使宣撫江西聞先生名命巡南安
章貢二郡事得專決聲績尤著擢承直郎信州路總管
府推官丁內艱不赴服除遷平江路總管府推官階承
德郎初浮屠甲與隣僧乙有隙久不相周旋衆約其輸

平乙因邀甲飲酒至醉遂寢其室甲弟子沈安素苦甲鞭笞且期連紹其業幸甲宿于讎夜持刀往殺之明日訴諸縣乙虐於考訊輒誣服獄上先生閱其刀有鐵工氏名召工驗焉曰此沈安刀也逮安一訊即承脫乙械械之嘉定地瀕海朱管二姓為姦利於海中致貨鉅萬及以他事敗上下受其賂莫敢捕獄久不決先生與總管道童公適至徑縛以來竟籍其家及徵其帳歷備列省憲郡邑受賂之數惟先生及總管名下疏曰不受陞

奉議大夫知濟寧路之兗州兼管本州諸軍與魯勸農
事磁陽負郭之縣也孔子廟學久不建先生以為風教
所繫買地作之殿堂門廡及齋序之屬無不見飭襲封
究聖公職止二品先生以宣尼之胄不可以弗崇上疏
請增其秩廷議韙之奏陞品為第二錫以銀章居一年
政化大行絃誦之聲周達乎西東園扇之間可設爵羅
嘉禾生於縣郊瑞麥孕於洸水君子謂有漢循吏之風
焉廉訪使者行部將壓境還曰汪兗州在吾可無往矣

至正癸未詔修遼金宋三史拜先生朝列大夫國子司業俾分修兵志及宋理宗本紀史成有上尊束帛之賜已而除集賢直學士太中大夫未數月亟上納祿之請以嘉議大夫禮部尚書致其事先生既歸僦屋以居門生弟子援洛中諸賢故事為築室宛水之濱先生日督諸孫讀書以自娛不知其貧歲壬辰蘄黃紅巾彭黨祖構亂其餘孽自徽寇宣州江東部使者道童問策於先生先生語以收人心振士氣築城浚濠儲糧簡卒凡數

十事寇再至再擊退之乙未夏六月長鎗叛帥瑣南班
程述等挾兵渡江欲犯宣城城中兵不滿數百或勸先
生去之民曰先生忠孝人也天必相之當相與守城若
果去之吾屬亦隨之爾部使者不八沙周伯琦二公復
申民言以為請先生曰昔江萬里寓鄱陽大軍逼城衆
皆走散猶坐守以為民望况宣民離合視吾去留吾何
忍棄父母之邦乎時軍費不給加以嚴刑弗之集先生
從容一言獲鈔一萬錠米二千斛民心翕然欲為固守

計屢戰輒屢勝八月丁丑江浙行省參政吉尼哥兒遣
兵來援城內恃援至戍守頗懈是夜三鼓長鎗軍攀堞
而上城遂陷戊寅偽萬戶丁堅使前鋒葛義執先生逼
降不屈遂遇害將死罵猶不絕口瑣南班雅敬先生名
為具冠衾塋於某山之原得壽八十又三事上於朝贈
資善大夫江浙等處行中書省左丞上護軍追封譙國
郡公下太常定謚曰文節云先生娶戴氏累封譙國郡
夫人先八年卒子男二人用敬以子貴封敦武校尉常

州路宜興州判官用和國子生辟克侍儀司舍人不赴
兄弟痛憤不食相繼卒女一人適劉士禮孫男五人德
宣以蔭資補官敦武校尉善盈庫副使德厚國子生曲
阜宣聖林廟司樂德崇癸巳鄉貢進士湖州路德清縣
學教諭德正德進孫女一人適吳愈曾孫男五人禧源
傳源鳳源書源清源先生軀幹修偉高準疎髯風裁峻
如也其為學本諸六經真知實踐無一不本於道義其
奉親也丁工部公之憂則三年獨處於外弗御酒肉每

遇諱日悲慟不自勝至老不變事母夫人則板輿方舟
迎侍之官熙熙承顏唯恐少違其意婺源三大墓為強
家所侵辦理於有司經四十年必復之乃已其事君也
一飯不敢忘懷保小民甚如赤子草薶除姦有知殆無
不為然於律已則玉潔冰清豪髮之私又無自而入故
其至也民戀愛之其去也民慕思之至有為生立祠者
嘗重構美章亭於堯賊至不忍焚之且曰此汪公遺澤
也嗚呼不知先生何以能致於斯哉由其立心之正不

為勢利所誘擇術之精不為不義所屈忠孝大節所以
暴白於天下揆古無讓於今無媿可謂不負於科目者
矣先生為文不事絺章繪句而義理自足詩亦清婉有
魏晉風尤以善書名家單紙片牘人咸藏棄為榮所著
書有巢深燕山宛陵三藁傳之於學者當賓興之歲江
南三行省屢聘先生司其文衡士論尤服其精允至今
人道之不忘也夫自壬辰之亂四方瓦解其能執節不
回者往往於學士大夫見之如余闕之死於舒李黼之

死於江台哈布哈之死於台尤號傑然者也有如先生無
城郭封疆之守或保身於山澤君子亦未必深議之先
生不以仕止為間孜孜汲汲思衛斯民於危亡之際遂
及於難非事君無二心者能之乎使人人皆先生若國
家其有敗亡之禍乎悲夫系之以銘曰

仁皇建科璽書四布濟濟多士雲集川赴猗歟汪公游
舉於鄉對揚大庭乃第奉常筮仕遐邦不遑將母上疏
廟堂願從近授孝聲載昭如水東馳公聞曰噫吾分之

宜鋤強擊貪鷹隼橫鷺去之弗亟我民之蠢蠢為理官
為獄立平起彼朽骨化而為生魯有名邦待公為政瑞
麥嘉禾發為祥應策書載登金匱啟封袞斧之寄有詔
倚公尋教成均六館咸悅復直集賢進班邇列公曰止
哉吾懸我車秩宗之加以華其歸攜笏看山宛水之溪
溝時艱屯四郊多疊氓之蚩蚩非公疇依公苟我留執
戟以隨一鼓作氣爭相奮躍刈寇如麻血污秋鐸孰援
我兵夜柝不鳴彼乘吾懈遂無堅城毒霧四塞殺戮以

逞執公使降白刃磨頸嚼齒大罵我實王官咄哉賊奴
敢正之于公雖遇害之死弗屈孤忠凜然皦如出日事
聞中朝當宁嘆嗟節惠易名思寵有加所貴君子行為
民望薄俗瀾奔障之東向非孝無親非忠無君凡百在
位視公為人

勅賜開國輔運推誠宣力武臣榮祿大夫柱國

淮安侯華府君神道碑銘

有序

自古以來人臣事君始終一心以上承明德所以保勲

烈於不刊熙令譽於無窮此丹書所謂敬勝怠者吉是也其或遭時擾攘攀龍鱗而附鳳翼自赴於功名之會一旦封重爵享厚祿志盈氣驕唯欲之是從遂致壞法亂政蓋有其初而鮮克有終此丹書所謂怠勝敬者滅是也嗚呼敬怠之間善惡之所由分禍福之所由繫臣某於淮安侯之事不能無深感焉侯諱雲龍字某姓華氏安豐人世為農家圖譜喪不知其先世遷移之詳三代皆以侯貴累膺贈典曾大父六二府君中奉大夫北

平等處行中書省參知政事妣王氏夫人大父七二府
君資善大夫北平等處行中書省左丞妣韋氏夫人考
子中榮祿大夫北平等處行中書省平章政事妣陳氏
夫人侯生二十年元季兵亂挈家避難俵俵無所之皇
帝龍興臨濠四方豪傑荷戈雲從侯上謁轅門命為帳
前小校當是時人心既歸踴躍用命上帥大軍取滁州
元戍將遁去和與滁接壤聞之喪膽繼復取之遂大招
舟師渡大江太平父老望旌旗迎降侯後先從征由千

戶進鎮撫陞萬夫長曾未幾何上攻金陵下之侯擒元將李將軍授總管之職尋隨諸將取廣德洊擢統軍元帥偽漢陳友諒據九江為都時侵我邊陲歲庚子傾國而東陷姑孰直犯我龍江上授諸將方畧設伏于險赤幟一揮伏甲盡出大敗偽漢兵侯亦有助戰功後三年友諒弗悛舊惡攻圍我江西上親帥六師往討友諒恐退入彭蠡湖與大軍遇相持四十餘日其大戰凡三友諒受矢斃於舟中龍江彭蠡二役侯在行中復以功陞

豹韜衛指揮使繼從伐荊州又同征江北郡縣而泰州
高郵淮安次第平轉淮安衛指揮使就留鎮之吳元年
丁未大將軍徐達奉詔征中原侯復在行中齊魯既定
河南之民簞食壺漿以迎王師暨入燕元君棄都而逃
立北平等處行中書省授侯鎮國上將軍僉大都督府
事分府北平拜資善大夫燕王府左相兼北平行省參
知政事及天下大定論功行賞加開國輔運推誠宣力
武臣之號官榮祿大夫勲柱國爵封淮安侯食祿一千

五百石前職如故尋兼燕山衛都揮使時北平新入職
方非勲舊大臣不足以厭服之上以侯為鄰郡子且恩
遇之深不翅骨肉至親必能為國宣力故特託以方面
重任豈期侯昧於理動違邦憲據元丞相托克托大第居
之凡元宮龍榻鳳裯及金玉寶器非人臣可僭者皆用
之弗疑已而以其第高曠畱害屢生復役戰疲之士創
殘之民唯新室是圖奢麗過制特甚此猶可也先是元
故都破其達官之女多與我師為婚媾幼主尚竄沙漠

謀者因倚之傾我事情上明照數千里外屢勅中書移文北平凡舊任於元者悉遣發江南毋使為民患害侯皆廢格不行及至征虜副將軍李文忠北征獲間謀數人始知故宦之家有官兵馬司者相率構姦偽作文榜欲為變託姦人以為巡邏之職將焉禦寇此非侯之過歟上猶念其功不忍寘於法趣中書諭其盡遣侯仍弗之聽上怒詔內官往歷指其主名諭之侯始不得已奉詔侯自是益怠於政日從事歌舞燕飲遂得羸疾疾寢

劇上召還南京以洪武七年六月二十八日卒享年四

十又三娶繆氏累封淮安夫人子二人長曰忠次曰闕
住女一人以七月十日葬京城之西石灰山之陽上親
御翰墨製文一通遣中官致奠焉惟侯奮起戎行出遇
真人乘六龍御天從征西方粗著勞效初無獨建奇功
駿烈照耀人之耳目然而封以大郡錫之侯爵寵恩之
加不為不重矣奈何靡思補報徇欲敗度絕無憂國恤
民之心乃知往古韓彭之流怙功自專卒至夷滅皆其

自取焉爾所賴聖天子推天覆地載之量保全功臣唯恐有豪髮不至故侯得令終於家享榮名歿世豈非幸歟故事生封侯者沒必加之以公於是勅止以侯禮聊示薄爵可謂仁之至義之盡者也臣漣奉勅撰神道之碑稽諸天理之正察乎人心之公不敢用昔人誌墓常法特取春秋直筆褒貶之義勒文穹碑以為千萬世人臣之勸戒云銘曰

人臣事君兮猶如事天寅畏是將兮終日乾乾慎終如

始兮曷敢弗虔一或怠逸兮明命在前侯起戎行兮有
力如虎逢時繹騷兮擇歸真主四征弗庭兮無役弗與
斬將搃旗兮所向披靡帝用嘉錫兮龍光日殷疏以侯
爵兮作鎮北藩兵民二柄兮付之旬宣鞠躬盡瘁兮宜
報國恩胡昧爾心兮動違國憲僭侈是崇兮羣生胥怨
峻宇雕牆兮朝夕沉湎是非倒置兮大分莫辨皇仁如
天兮覆之幬之錄其勛庸兮恤之崇之君恩固弘兮臣
行或虧生弗為善兮死其忸怩春秋直筆兮善惡莫掩

萬世取法兮納人於檢墓門有石兮可比琬琰史臣勒文兮以示褒貶

故資善大夫廣西等處行中書省左丞方府君

神道碑銘

有序

洪武七年三月某日資善大夫廣西等處行中書省左丞方公歿於京師鍾山里之私第既已襄事而墓門之石未有刻文九年冬十一月其子禮恐公羣行堙沒無傳請於大都督府移文中書中書下禮部於是尚書臣

籌以其事聞制曰可遂勅翰林學士承旨臣瀛為之銘

臣謹按留守都衛經歷天台詹鼎狀公之行曰公諱珍

避廟諱更名真因字

闕

貞姓方氏其系分自莆田再遷台

之仙居三遷於黃巖遂占籍焉公長七尺狀貌魁偉而

身白如瓠有偉丈夫量未嘗宿怨識者已知其為貴人

至正初李大翁嘯衆倡亂出入海島劫殺漕運舟殺使

者時承平日久有司皆驚愕相視捕索久不獲因從而

綏輯之劇盜蔡亂頭聞其事謂國家不足畏復效尤為

亂勢鴟張甚濱海子女玉帛為其所掠殆盡民患苦之
中書參知政事多爾濟巴勒發羣縣兵討蔡冠公之怨家
誣構與其通逮繫甚急公大恐屢傾貲賄吏尋捕如初
公度不能繼且無以自白謀於家曰朝廷失政統兵者
玩寇區區小醜不能平天下亂自此始今酷吏藉之為
姦媒孽及良民吾若束手就斃一家枉作泉下鬼不若
入海為得計耳咸欣然從之郡縣無以塞命妄械齊民
以為公民亡公所者旬日得數千久屯不解朝臣察其

非罪奏為慶元定海尉使散衆各安其居自時厥後汝
穎兵大起海內鼎沸齊國忠襄王李察罕保釐河洛晉
冀李思齊張思道號令關陝陳友諒明玉真分有江漢
荆益張士誠據淮淝公亦有慶元台溫三郡之地同縣
章子善者好從橫之術走說公曰蒙古無百年之運元
數將極不待知者而後知今豪傑並起有分裂之勢足
下奮襁一呼千百之舟數十萬之衆可立而待溯江而
上則南北中絕擅餽運之粟舟師四出則青徐遼海閩

廣歐越可傳檄而定審能行此人心有所屬而伯業可成也公曰君言誠是然智謀之士不為禍始不為福先朝廷雖無道猶可以延歲月豪傑雖並起智均力敵然且莫若為主保境安民以俟真人之出斯吾志也願君勿復言子善謝去公自是其官累遷至江荆行中書參知政事會有詔徵兵討張士誠公遂出師士誠知公且至遣其將史文炳呂真統十將軍兵七萬禦公於崑山崑山去姑蘇七十里士誠之偽都在焉文炳真陳兵城

中仍以步騎夾岸為陣士誠命游兵往來旌旗數十里
不絕氣勢甚盛公曰濱海之地非四達之衢乃復參用
步騎兵雖衆不足畏也公舟師僅五萬身率壯士數百
趨翫子橋文炳真使十將軍薄水戰矢石如雨公戒其
衆持葦席藉塗泥冒矢石急奮夾岸之軍以火箭亂射
公燎及鬚髮橫刀大呼而入殺兩將軍及十餘人軍大
潰若禽鳥散去公與壯士追擊超其中堅文炳真接戰
公出入陣中所嚮輒披靡橋左右水騎訖不得成列而

岸上軍又散北文炳真棄馬走亡七將軍溺死者萬計
公乃次兵於岸明日又戰七戰七捷直至城下士誠得
報遣使者送款請奉元正朔公還遂以節鉞鎮荆東開
治于鄆元之君臣多公之勲復數加爵賞俄至太尉江
浙行省左丞相賜衢國公印章昆弟子姓賓客皆至大
官當是時今上皇帝龍興臨濠定鼎金陵天戈所指無
不簞食壺漿以迎王師上親取婺州而衢處相繼降公
曰吾聞順天者昌逆天者亡今臨濠兵精甚所至無堅

城此殆天命之所在也逆天不祥即遣子完入侍上喜
曰自古英雄以義氣相許當如青天白日事成同享富
貴何以質子為遂使完歸公復遣使者願守城邑如錢
鏐故事歲貢白金以給軍貲上許之然猶自海道輸粟
元都時羣雄方爭上方勵志中原公獨屏蔽江海使者
交於二境上唯求庇民而已苗軍劉震蔣英等叛婺州
殺首帥胡大海持其首來曰願隸麾下衆皆賀獨公不
許曰吾昔遣使效錢鏐言猶在耳今納其叛人是見小

利而忘大信也且人叛主而歸我即他日叛我又安可
必耶遂帥師擊之仲兄中流矢而歿上遣使臨祭且慰
撫其遺孤越數載上詔大將軍徐魏公平姑蘇縛士誠
獻京師公以久疾不視事又幕府賓客無所陳說失朝
賀禮上怒大軍且壓鄞公憂懼不知所為乃封府庫具
民數使城守者出迎躬挈妻孥避去海上使完奉表謝
曰臣聞天無所不覆地無所不載王者體天法地於人
無所不容臣荷陛下覆載生成之德久矣安敢自外於

天地敢一陳愚衷惟陛下裁幸臣本庸才處乎季世保境安民非有黃屋左纛之念曩者陛下霆擊雷掣之師至於婺州臣愚以為天命有在遣子入侍于時固已知陛下有今日矣所謂依日月之末光望雨露之餘澤者也而陛下開誠布公賜手書歸質子俾守郡縣如錢鏐故事十年之間與中吳角立皆陛下之賜戢也逮天兵下臨吳會臣嘗上書謂朝定杭越則暮歸田里不意今年以來老病交攻頓成昏昧而弟兄子姪志慮不齊致

煩陛下興問罪之師方懷憂懼未能自明而大軍已至
台溫令臣計無所出雖遣使再三而承詔之師勢不容
已是以封府庫開城郭以候王師之至然猶未免為浮
海之計者昔有孝子於其親也遇小杖則受大杖則走
臣之事適與相類雖然臣一介草莽亦安敢自絕於天
地故每自思欲面縛待罪闕庭復恐陛下萬一震雷霆
之怒天下後世議者不謂臣得罪之深將謂陛下不能
容臣豈不累天地之大德哉謹昧死奉表以聞俯伏候

命上覽表趣公入覲公至京師上且喜且讓曰若來何
晚也公即叩首謝罪上以公誠懇遇之特厚每賜宴饗
皆與功臣列坐未幾有廣西左丞之命俾奉朝請一日
侍上燕坐不能興輿至第則成末疾矣上數遣中使賜
問官其二子禮宣武將軍僉廣洋衛親軍指揮使司事
完忠顯校尉虎賁衛千戶所鎮撫令公得親見之已而
公疾草上遣中使問所欲言公指使者中坐良久曰臣
荷陛下厚恩無尺寸之功而子孫庸魯絕不知人間事

臣所憂者獨此耳幸陛下以臣故曲加保全則臣感恩九泉為犬馬報陛下矣言畢而逝壽五十又六上聞哀憫之親御翰墨為文命官致祭皇太子暨親王亦如之中書省大都督府御史臺亦皆奉上旨臨祭成禮而去先是公病時嘗屬諸子曰我即死毋歸葬海濱主上過我過厚可求皇城外地埋焉且使後人習於禮義及是卜城東二十里玉山之原惟石禮部為奏請上欣然可之於是以某年某月某日葬禮也公世為善人而其

父尤柔良人弱之屢致侵蝕父笑曰吾諸子當有興者
母久苦我其後五子果貴顯元季以公之貴得屢贈三
代曾祖天成榮祿大夫湖廣等處行中書省平章政事
祖宙光祿大夫福建等處行中書省平章政事勲皆柱
國爵皆封越國公父伯竒銀青榮祿大夫淮南等處行
中書省左丞相上柱國仍追封越國公曾祖妣陶氏祖
妣潘氏妣周氏妻兩董氏皆封越國夫人子男五人其
二即禮與完其三曰本曰則曰安女五二適士族餘在

室孫男六隋大業末海內紛紜汪華聚衆保民據有歙
宣杭睦婺饒六州之境雖屢受隋爵及唐高祖有天下
遂封府庫籍民數以歸職方擢為歙州刺史歿於長安
其事與公似無大相遠者蓋公以豪傑之姿庇安三路
六州十一縣之民天兵壓境避而去之曾無一夫被乎
血刃其有功於生民甚大然而天寵所被賜官丞轄享
有祿食而二子皆列崇階赫奕光著視唐則有加焉於
是歷序其故著為銘詩以宣朗國家之鴻烈而及公保

民之偉績云爾銘曰

元季紛紜羣雄相吞公據海濱志欲靖民黃屋左肅我
非敢覲綏定一隅以候真主大明煌煌出自東方天威
奮張孰敢不來王乃籍土乃封府庫大開城門委之而
去皇帝詔還喜動龍顏卿能庇民朕數嘉嘆卿居海邦
倚水為強旌旗揚揚武夫洸洸舳舻數千橫行海中諸
蕃畏威莫越其封炳乎幾先能順天命卒全黎元兵不
血刃何哉暴強驅民鋒鏑酣戰弗禁身乃就殛以此較

彼卿實為能爵之崇階祿給子孫天語褒嘉金宣玉奏
公拜稽首天子萬壽惟公挺生人中之豪功在三府其
惠孔昭華之保歛事與公類至今廟食春秋不廢公雖
歿矣德曷忘矣太史銘矣發幽光矣

明故資善大夫御史中丞兼太子贊善大夫章

府君神道碑銘

有序

嗚呼是為吾友龍泉章公之墓初予未識公時輒稔聞
其名及公應聘而起同赴於南京同館於青溪同出入

禁署以備顧問如是者四三年私竊以為生我者父母
知我之志者唯公而已不知公何為棄予而遽死矣乎
有善孰予相孰知我瑕疵而攻之乎神道之銘公之子
特以為屬肝腸百裂其何能綴緝言辭乎相知之深者
不為之則鋪張君子之休美不識當屬之誰乎因拭淚
而序之曰公諱溢字三益姓章氏處之龍泉人遠祖有
曰巖者仕宋以兵部尚書守泉州始家於南安至唐康
州刺史及又自南安遷建之浦城及生福州軍事判官

修修生光祿大夫檢校太傅西北面行營招討制置等
使持節高州諸軍事高州刺史仔鈞娶練氏生子十五
人其第三子獻誠仕南唐為銀青光祿大夫檢校司徒
獻誠生文錫仕宋為祕書省校書郎文錫生都官郎中
重又自浦城遷於龍泉子孫遂為龍泉人重生吉吉生
順順生公琛公琛生世安世安生舉舉生宗宗生鄉貢
進士輔輔生文義文義生用之用之生強宗強宗生煥
文則公之高祖也曾祖諱斯立祖諱格父諱遇孫母某

氏公之始生其音如鐘父母疑為不祥幾棄不舉及成
童嶷然莊重不習鄉井輕儇態諸兄出應科繇頗為儕
類所侵苦公忿曰彼徒謂我弱爾吾不自厲豈為男子
耶乃往受事縣官即有曲者舉正理直之衆始愧服比
弱冠從鄉先生王叔剛游從事於正心修身之學既又
聞金華為文獻之邦間出存以咨叩其統緒浙東憲使
圖沁布哈請與語悅之已而改官陝西要公與俱至虎
林心忽驚悸力辭而歸抵家父病已革越八日而逝人

以為純孝所感至正壬辰蘄黃妖寇自閩犯龍泉公與從子存仁避亂山中而存仁為寇所執公心計曰吾兄止有一息不可使無後挺身出謂賊曰兒幼無所知我願代之賊聞公名方出重購以求及得公大喜賊帥欲問計公正色拒之曰若等皆有父母妻子顧為此滅族事耶賊怒繫之柱以刀磨其脅曰不降者且死公曰貪生惡死固人常情然吾終不為不義屈賊愈益怒曰汝誠不畏死耶公曰死即死何畏乎賊壯之不敢加害公

夜紿守者乘間既脫歸乃集里民為兵不旬日擊却之
處州府判官以兵來龍泉欲盡誅平民誑誤者石抹將
軍宜孫實總兵政公走麾下說曰將軍知賊之由乎曰
不知也公曰貧民迫於凍餒故相挺而從盜誠得一循
吏招輯之民即貧民耳今不出此而肆行剪屠是殆揚
湯以止沸也不識可乎石抹將軍曰善微先生言事幾
敗即檄判官毋擅殺石抹將軍服公器識留幕下與議
軍事其平屬縣慶元及建寧之浦城松溪羣盜公有力

爲上其功江浙行省丞相康里公承制授公將仕郎龍泉縣主簿辭不受海寇起黃巖掠沿海郡縣行省命石抹將軍守台城台之寧海民亦爲變攻圍台城急石抹將軍飛檄召公爲援公方退居田里得將軍檄即起曰吾邦非石抹將軍人且盡爲枯骨今一旦有急正我報德之秋也集趨勇少年數百人晝夜行至城下約內外夾擊賊遂潰海寇亦遁去寧海大饑豪民吳甲蔣乙積粟不糶公言於石抹將軍將軍因屬公行縣賑之公至

縣即抵二豪罪發其粟賑餓夫其尤困者俾僧作糜食

之公還龍泉龍泉亦歲儉大家有粟高其直且不發公

先以私田易粟貸里人乃行勸分之政民受其惠為多

隣邑青田潘惟賢為盜而龍泉監縣寶忽丁貪虐無狀

民因導潘攻縣治寶忽丁棄印走公同其師王剛叔召

豪傑與賊戰敗走之縣治遂復行省給銀幣為賞寶忽

丁懼棄職獲罪而愧公有功乃謀害公公方贊元帥哈

迪爾開府處城未敢發會帥府問寶忽丁罪遂結季溪

惡少拒命首害剛叔于家帥府檄兵襲擊之寶忽丁遁去於是處之七縣盜皆蠭起行省移石抹將軍以行樞密院判官分治處州公謂石抹將軍曰松陽小醜不速平將養成大患耶將軍曰唯君處之公乃遣千戶曹勝安督兵授以方略一戰盡降之分院上其功行省陞承事郎松陽縣尹又辭不受元帥葉君琛攻鄭寇於麗水屢為所敗分院調公及樞密院都事胡君深合討之公與胡君統軍至浮雲賊衆來逆戰並山為長陣兵既接

我軍張左右翼夾攻之賊大敗直擣其巢穴賊望見公
來拜乞曰我非為寇者待我殲此海蠻即降矣海蠻謂
葉君所部海軍也公曰吾不知他特捕反者爾賊為內
外二砦公麾兵踰外砦立壁或疑壁於兩砦間非利公
曰非爾輩所知我既踰外砦則內砦疑其已降而外砦
亦計其疑已二砦相疑破賊必矣壁未完賊突至相持
未有勝負公麾奇兵橫擊賊奔北即移兵圍內砦數重
下令急攻遂陷之執鄭寘諸法外砦亦降行省復授福

建行省檢校官尋又改除奉訓大夫處州路總管府判
官皆不受南行臺治書侍御史齊默特喇實分臺于婺長
鎗軍叛迫其城治書遣從事楊迪徵帥於公公勒所部
軍就道長鎗聞公至輒引去省憲交章薦於朝除武德
將軍僉浙東都元帥府事又辭不受或疑為要名公曰
吾所將皆鄉里子弟使其肝腦塗地而吾獨取功名弗
忍為也青田賊吳英掠婺之金華永康東陽諸縣聚衆
猖獗公議討之分院乃調兵屬公及胡君與賊屢戰皆

敗之賊勢感縛其黨張貴李興甫等出降遂昌凶右戶

閉糶

闕

周天覺

闕

聚殺之元帥胡君往討天覺負固

不服久之始請降公曰此賊不殄必貽後患胡君不聽
受其降已而天覺果以復叛誅始天覺之未降也執其
黨與三百人繫諸獄至是胡君欲盡坑之公執不可得
生全者十六七時天下日入於亂公結廬匡山上自號
曰匡山居士屬其子曰兵將至矣汝曹其保障州里乎
己亥冬王師克處州公又避地入閩中今上皇帝遣使

以東帛召公公乃幡然而起與青田劉君基麗水葉君
琛金華宋濂同召至建業入見上問勞曰我為天下屈
四先生耳然四海紛紛何時定乎對曰天道無常惟德
是輔惟不嗜殺人者能一之耳上曰卿等其留輔予矣
亡何擢僉營田司事巡行江東兩淮之境田荒蕪及耕
墾者皆分籍之差稅賴之以便公以疾在身者久上時
遣使存問及疾小愈即入謁上見其來喜曰疾其瘳乎
何遽出也一日上忽念公詢于中書左司都事張來碩

曰章溢日來康強否來碩對曰溢日夜念母不置而以
主上遇之厚不敢以言鬱鬱成疾耳上即命公歸省賜
以白金文綺而留其季子存厚于京師浙東始設提刑
按察司即擢公僉其司事尋命還處州代總制胡君入
朝而為存厚娶胡君女賜賚優渥且俾存厚入侍皇太
子以示親信胡君出師溫州復詔公還守處州饋餉供
億規措無缺而民不知勞及師旋即日以總制事付胡
君而還其部王師平荆楚設湖廣提刑按察司遷公僉

司事公入見上慰勞之曰紀綱之事今屬卿矣公既至
覩荆襄多廢地遂建議分兵屯田且以控制北方計為
便上曰所言甚善第未暇耳湖廣行省鎮撫回回怙勢
作威輕重人罪以為常公廉得狀坐以法曾未幾河內
道按察司宋思顏以浙東憲吏事不白下獄而浙東按
察使孔克仁僉事王濤亦以事被逮辭或連公公憂懼
不知所為上遣太史令劉君基喻公曰予素知章溢守
法令毋疑也既而胡君以兵入閩陷沒處州之境皆動

搖上命陞公浙東按察副使往鎮之平陽瑞安浦城福
寧軍民等事皆隸焉公辭曰臣前任浙東無狀同列皆
獲罪而臣獨蒙寬宥今若加陞擢則益重臣過疆場之
事臣身任之萬死且弗避副使之命臣不敢拜上重違
其志命仍僉浙東按察司事北至山寨或已叛公宣布
詔旨軍民皆感動乃誅其首叛者餘皆帖帖青田夏清
聞胡君敗與福建參政范昌大合寇慶元龍泉時官兵
盡戍浦城城中僅足自守公召舊部義兵使據要害列

木柵為屯勢相聯絡別命元帥祁興季汶即龍泉縣治亦環植木城賊聞不敢犯公長子存道初以元帥戍浦城及是有旨命存道提兵為遊擊而公即處城坐鎮之公謂父子相統於律不宜乃上奏請罷存道官不允兵戍浦城者以食不繼為病上以屬公洎浙東行省右丞李公文忠李公欲運處州糧餉公以為舟車不通而軍中所掠糧甚殷請拘入官而均給之兵食乃足青田稅官金甲發其同僚白乙匿官課乙既誅死而甲恣為姦

利公訊之甲善口給辨不置公曰汝罪狀已明奈何欲以口舌撓法乎其辭遂屈上知為公所鞠當不寃命斬之建寧守將阮德柔遣使來納款人咸以為詐公曰陳友定據全閩勢必不能容故德柔為圖自全計非詐也以其事聞詔許德柔以元官守本郡命比下德柔果為友定所并公因留其使厚存卹之温州茗洋周遂卿恃山險常為寇鄰邑皆患之而郵傳之通平陽瑞安者亦為所要遮公命存道合平瑞總督孫安之兵擒斬遂卿

中書命處州造海舟若干艘并僉溪船戶為水軍其戶
凡一千既有領之者而又隸于軍府役繁而事擾公上
奏設水軍千戶所專統之處多山而少田軍需恒不足
胡君為奏免唯輸硫黃白藤于朝而行省復有所科公
屢以為言罷之水軍千戶任惟淵朱仲欽共戍青田會
寇至仲欽逆戰而惟淵走還仲欽以無援故敗公斬惟
淵以徇遣指揮何世明擊寇走之惟淵乃胡君所任信
者既伏誅部曲莫不股栗浙江行省參政朱亮祖總兵

取温州公調何世明以軍從温州平公聞其掠人子女
命鎮撫林理徵之各部送還其家海隅既寧公請朝京
師上報曰吾知卿在邊良苦俟平吳當即召卿爾及浙
西諸郡皆平上遣使召公且命分兵征八閩而存道守
處州公既入見上嘉獎甚至上諭羣臣曰章溢雖儒臣
父子宣力一方寇盜盡平其功誠不在諸將後公再拜
謝不敢當明日上召問征閩諸將何如公對曰御史大
夫湯和由海道進平章政事胡廷瑞自江西入此固必

勝然閩中尤服浙江平章李文忠之威信若令文忠帥師徙浦城取建寧此萬全計也即日詔文忠出師如公策處州之糧其舊額一萬三千石有畸後以軍興加徵至十倍民不堪命公言之丞相丞相入奏上曰吾勞處民久矣詔從其舊温州黃宗雲朱君達來附各授以元帥之職還守其土及我師征溫失利輒叛去溫既平君達又請降公曰何物小醜叛而復降納之是無法矣奏戮之浙江行省承詔作大舟入海徵輸巨材檄處州與

諸府同公曰處嫠之交限以峻險縱有水道何從出且凋敝之民曷以勝此公力言於省臣止之洪武元年正月上即皇帝位有事於太廟公與執事畢越翌日召公及劉君基入見上御奉天殿羣臣咸在上歷陳其功並拜御史中丞公辭不允尋兼太子贊善大夫公務存大體不屑屑於細故或以為言公曰憲臺百司之儀表居其職者當先養人以廉恥使人避而不犯豈直恃搏擊為能哉上親祀社稷會大風雨還坐外朝怒儀曹議禮

不合以致天變將殺之公奏曰風雨已連朝無足怪者縱禮官議有未盡陛下精誠自足以格神明願寬雷霆之怒上為之霽威上愛公甚嘗語公及劉君曰二先生年同耄恐感霜露致疾善自衛攝不宜早趨朝也存道部鄉兵萬五千從李公入閩閩平詔存道以兵從海道北征公持不可曰鄉兵農人耳始令征閩許以事平歸農今復調之是爽信也上不懌而罷公繼論奏曰兵已入閩者俾還州里昔嘗叛逆之民宜籍為軍使北征一

舉而恩威著矣上喜曰孰謂儒者果迂濶哉非先生為
朕一行無能成茲事者公受詔遂行比至處州母夫人
已歿公馳還舍援例乞丁憂詔不允丞相李韓公復貽
書導上眷倚之意而遣存厚還家公灑泣而出日治戒
事惟謹鄉兵既集命存道部領由永嘉浮海北行上章
乞如律守制詔仍不允已而章再上上覽之為惻然曰
吾固知其情不可奪矣但朕憲臺缺人耳遂可其奏存
道至崑山走京師聽進止上諭之曰汝父事朕宣勞為

多令汝又帥師北上尚勉立事功以無忝爾父則予汝
嘉因授以處州衛指揮副使戍于上黨尋移平陽公自
喪母夫人悲戚過度居常忽忽若無以自存者及營宅
兆親負土石而感疾益深子女見之皆相顧悽愴曰勿
憂也吾父母幸以安厝祖宗丘墓幸粗整飭歲時薦饗
幸有條序吾庶幾無憾第荷國厚恩未能報効此為歎
耳臨終親友何濬來候曰當收斂此心毋有所執滯公
曰吾久已知之遂薨於龍洲之私第實洪武二年夏某

月某日也享年五十又六訃聞上甚憫悼乃親撰文遣官卽其家祭之以某年某月某日塋于某山之原公娶陳氏勤儉恭淑克盡內助子男三人長卽存道明威將軍處州衛指揮副使次存誠次存厚女二人長適陳某次在室孫男四人集慶集恭集善集正女二人公性篤於孝友父喪未塋而盜發里閭室廬被焚公稽顙籲天火至柩所而滅事母夫人備極孝養每事必得其懽心與二兄別居已久既創第龍淵請二兄同居以奉母怡

怡之情藹如也先世有墓祠曰標慶菴公起其廢一新之且益田供祀事而定祭享之禮命子孫世守之其於宗族里黨患其子弟無所於學則創龍淵義塾延碩師以教之患其死者無所於葬則以玉峰西崗為義阡聽其羶瘞焉又以王剛叔實鄉郡之賢者而石抹將軍能忠於所事即龍泉劍水之陽作祠宇祀之曰忠賢祠盖凡可以聳善扶義者無不為也公狀貌宏偉器局夷曠而撫世酬物一本於誠一循乎禮義外若和緩而其臨

大事則議論爭辨不避權勢必折衷於理而後已其與
學士大夫談聖賢之道如味飴蜜尤篤尚伊洛之學嘗
曰古人為學皆躬行實踐人倫日用之間無非學也今
人以記誦詞章為務特學之末事耳故公於章句之習
皆不以屑意而於綱常之大端有關於世教者恒切切
為人言之生平務在濟人利物嘉言善行人皆能道之
不可勝紀也余竊聞之章為東南著姓自五季以迄於
宋代多顯者內則兩制八座外則州牧邑宰皆未嘗闕

其人親提師旅捍衛鄉州能成其勲名唯太傅公為尤
盛閩人至今道之公當元季紛擾羣盜四起磨牙吮血
而桑梓為墟公談笑而起皆剽殄之無遺育處之民至
令思之於是聲光流顯上致萬乘之知持節諸部執法
中臺其功業視太傅公疑若過之此無他太傅之所遭
者衰世公之所際遇者有道維新之朝也古人所謂能
光前人者公其有焉予敢評隲公行勒諸堅珉以垂示
永久於戲金或可銷也石或可泐也公之功不可忘也

銘曰

五季之亂殺氣昏太傅隻手障南閩西巖結壘兵雲屯
狗鼠偷竊方續紛怒來欲以一氣吞陰功上聞帝為欣
勅生蟄蟄千子孫白笥堆床如爛銀匡山繼之譽益振
方頤疎髯目電煒旨吐鴻臚鍾在軒蚩蚩赤子扇妖氛
額抹絳帕手握瑾嘯呼不異鬼魁羣公起長驅汗且奔
一障屹立無邊塵較之太傅功或殷重徽疊照絕奇倫
大明天子御紫宸濟濟萬國咸來賓東帛往聘東海濱

加以祿爵恩寵新庸田使者勞徠勤繡衣行部照青春
貪夫宵遁不待晨一朝南徼將星湮括山恍惚失嶙峋
狐狸跳舞騁妖神帝曰汝溢汝老臣整汝戎旆旋汝轅
公車戾止集吏民導宣威德語復諄有叛命者誡以徇
叶坐鎮鄉城如虎蹲大兒折擊左右巡四郊帖帖多柔
訓召還執法居諫垣長跪敷奏瞿逆鱗萱堂風慘逝驚
魂上表陳情達帝閭哀號負土自築墳因劬致疾亟返
真聞之孰不淚霑巾公知學術歸一原時藁瀟洛慨本

根所以不剝枝葉繁
文事武備道乃存
黃腸題湊咸山
樊大書遺行勒堅
珉傳千百載期無
諼



文憲集卷十七

謹案第七頁前一行庫庫特穆爾舊作廊廊帖木
兒今改後倣此 十七頁前七行額森舊作也
先今改後倣此 四十二頁後二行多爾濟巴
勒舊作朵兒只班今改後倣此 五十一頁前
七行圖沁布哈舊作禿堅不花今改 五十三
頁前七行哈迪爾舊作黑酌兒今改 五十四
頁後二行齊默特喇實舊作鐵木烈思今改



總校官庶吉士臣侍 朝

校對官助教臣金學詩

謄錄監生臣張 鈞